

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA: JUNY 2025

CONVOCATORIA: JUNIO 2025

Assignatura: GREC II

Asignatura: GRIEGO II

CRITERIS DE CORRECCIÓ / CRITERIOS DE CORRECCIÓN

TRADUCCIÓ: 5 punts, com a màxim, per a la traducció d'un sol dels dos textos que es presenten (A o B).

La traducció haurà de ser correcta tant gramaticalment com lèxica.

Comprensió, en el seu conjunt, del text grec i coherència entre la traducció i l'anàlisi sintàctica del text.

El text de l'opció A es puntuarà segons els següents criteris: ἀνακαύσαντες... εὐωχοῦντο amb un màxim de 1,5 punts; ἐλθών... ὑπερμεγέθη amb un màxim de 2 punts; καὶ θεασάμενος... κατήσθιεν amb un màxim de 1,5 punts.

El text de l'opció B es puntuarà segons els següents criteris: ἐπειδή... γεγένηται amb un màxim de 2 punts; ἐπ' ἐκφορὰν... διαφθείρεται amb un màxim de 3 punts.

MORFOSINTAXI: 2 punts per al total de les dues preguntes (a i b) de morfosintaxi.

A) De les quatre preguntes, s'ha de contestar només una, que ha de correspondre necessàriament al text que s'ha traduït, amb una puntuació màxima de 1 punt.

TRADUCCIÓN: 5 puntos, como máximo, para la traducción de uno solo de los dos textos que se presentan (A o B).

La traducción deberá ser correcta tanto gramaticalmente como por su léxico.

Comprensión, en su conjunto, del texto griego y coherencia entre la traducción y el análisis sintáctico del texto.

El texto de la opción A se puntuará según los siguientes criterios: ἀνακαύσαντες... εὐωχοῦντο con un máximo de 1,5 puntos; ἐλθών... ὑπερμεγέθη con un máximo de 2 puntos; καὶ θεασάμενος... κατήσθιεν con un máximo de 1,5 puntos.

El texto de la opción B se puntuará según los siguientes criterios: ἐπειδή... γεγένηται con un máximo de 2 puntos; ἐπ' ἐκφορὰν... διαφθείρεται con un máximo de 3 puntos.

MORFOSINTAXIS: 2 puntos para el total de las dos preguntas (a y b) de morfosintaxis.

A) De las cuatro preguntas, se debe contestar sólo una, que debe corresponder necesariamente al texto que se ha traducido, con una puntuación máxima de 1 punto.

B) De les quatre preguntes, s'ha de contestar només una, que ha de correspondre necessàriament al text que s'ha traduït, amb una puntuació màxima de 1 punt.

ETIMOLOGIA: 1 punt, com a màxim, per a la qüestió d'etimologia. De les dues opcions que es proposen, s'ha de triar només una.

A) S'han d'indicar dos derivats moderns de cadascun dels ètims que es proposen i cada derivat equival a 0,25 punts.

B) S'han d'indicar els ètims grecs que es reconeixen en els hel·lenismes subratllats i cada ètim equival a 0,25 punts.

CULTURA: 2 punts, com a màxim, per a la pregunta de cultura. S'han de respondre les dues opcions següents:

A) Pregunta obligatòria de resposta oberta, que puntuarà com a màxim 1,5 punts.

B) Una altra pregunta a triar entre dues, que puntuarà com a màxim 0,5 punts.

B) De las cuatro preguntas, se debe contestar sólo una, que debe corresponder necesariamente al texto que se ha traducido, con una puntuación máxima de 1 punto.

ETIMOLOGÍA: 1 punto, como máximo, para la cuestión de etimología. De las dos opciones que se proponen, se debe elegir sólo una.

A) Se deben indicar dos derivados modernos de cada uno de los étimos que se proponen y cada derivado equivale a 0,25 puntos.

B) Se deben indicar los étimos griegos que se reconozcan en los helenismos subrayados y cada étimo equivale a 0,25 puntos.

CULTURA: 2 puntos, como máximo, para la pregunta de cultura. Se deben contestar las dos opciones siguientes:

A) Pregunta obligatoria de respuesta abierta, que puntuará como máximo 1,5 puntos.

B) Otra pregunta a elegir entre dos, que puntuará como máximo 0,5 puntos.